

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
ACADEMIC, ADMINISTRATIVE AND RESEARCH COLLABORATION**

BETWEEN:

(1) **UNIVERSITAS NEGERI MALANG (UM)**, Malang, Jalan Semarang 5 (65145),  
Indonesia

And

(2) **UNIVERSITY OF MALAYA, Lembah Pantai, 50603 Kuala Lumpur**

IT IS AGREED AS FOLLOWS:

**ARTICLE I  
OBJECTIVE**

The parties to this agreement wish to expand their activities for mutual benefit and in a spirit of academic co-operation and friendship. The objective of this Memorandum of Agreement is to further develop and carry out long term collaboration as described under Article II.

**ARTICLE II  
SCOPE OF ACTIVITIES**

The areas of collaboration on academic and research activities covered under this Memorandum of Agreement are as follows:

1. Development of collaborative research projects.
2. Organisation of joint academic activities, such as: courses, conferences, seminars, symposia or lectures.
3. Exchange of research, administrative, and teaching personnel.
4. Placement and/or exchange of students.
5. Exchange of publications and other materials of common interest.

**ARTICLE III  
FURTHER AGREEMENTS**

Details of commitments relating to those activities described under Article II shall remain subject to later written agreements between the parties. Until such agreements are completed neither party shall be under any formal commitment to provide any goods or services.



#### **ARTICLE IV**

##### **FUNDING**

Unless agreed to the contrary each party shall be responsible for its own costs.

#### **ARTICLE V**

##### **INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, RESULTS, AND PUBLICATIONS**

Each party shall continue to remain the sole owner of its material contributed to any joint project. Arrangements relating to new intellectual property rights jointly created, results and rights of publication shall be agreed in writing.

#### **ARTICLE VI**

##### **SETTLEMENT OF DIFFERENCES**

If disputes arise then with the consent of both parties such dispute shall be resolved through arbitration.

#### **ARTICLE VII**

##### **AMENDMENTS, DURATION AND TERMINATION**

- (a) Amendments to this Memorandum of Agreement can only be made after consultation and with the mutual written consent of both parties.
- (b) This Memorandum of Agreement shall be effective from the date of this Memorandum and continue for the duration of five years from that date.
- (c) This Memorandum of Agreement may be terminated by a party on six months written notice to the other.

#### **ARTICLE VII**

##### **NOTICE**

- 1. Every notice, request or any other communication required or permitted to be given pursuant to this MoU shall be in writing, in English and delivered personally or sent by registered or certified post via air mail or by courier or facsimile (which shall be acknowledged by other Party) to the Parties at the address and facsimile number as stated below:
  
- 2. (a) If to University of Malaya:

Faculty of Education  
University of Malaya  
Attention: Prof. Dr. Rohaida Mohd Saat (Dean)  
Fax.no: +603-79675506



Faculty of Science  
University of Malaya  
Attention: Prof. Dr. Ibrahim Bin Mohamed (Deputy Dean, Research)  
Fax.no: +603-79566343

Faculty of Language and Linguistics  
University of Malaya  
Attention: Dr. David Yoong, Soon Chye (Deputy Dean, Research and  
Development)  
Fax.no: +603-79579707

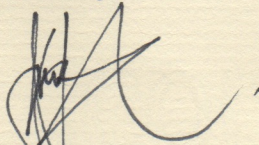
Faculty of Arts and Social Sciences  
University of Malaya  
Attention: Assoc. Prof. Dr. Rosmadi Bin Fauzi (Deputy Dean, Research &  
Development)  
Fax. No.: +603-79675457

50603 Kuala Lumpur  
MALAYSIA

(b) If to Universitas Negeri Malang:  
Attention: Professor Yazid Basthomi  
Director,  
Office of Internasional Affairs  
Gedung Sasana Budaya Lt.1  
Universitas Negeri Malang  
Tel.: +62 (0) 341 551312 ext.360  
Fax. no: +62 (0) 341 5847459  
Jl. Semarang No.5, Malang, 65145  
INDONESIA

**IN WITNESS WHEREOF**, the parties here to have unto set their hands on this \_\_\_\_\_  
day of \_\_\_\_\_, 2018.

For  
University of Malaya



**Datuk Ir. (Dr.) Abdul Rahim Hashim**  
Vice-Chancellor  
University of Malaya  
Malaysia

13 FEB 2018

For  
Universitas Negeri Malang



**Professor AH. Rofi'uddin**  
Rector  
Universitas Negeri Malang  
Indonesia